НОТАРИАЛЕН БЮЛЕТИН №2/2010

ИЗДАНИЕ НА НОТАРИАЛНАТА КАМАРА НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Интервю
с новия председател
на Камарата на
строителите в България
инж. Светослав Глосов

НОТАРИАЛНА КАМАРА НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
София 1303
ул. „Опълченска" 46-48, вход А, етаж 6
Тел./факс: (++359 2) 980 99 32, 986 77 35
e-mail:chamber@notary-chamber.org
www.notary-chamber.org
Банкова сметка:
IBAN – BG46UNCR76301039223462
BIC: UNCRBGSF към УниКредит Булбанк

CHAMBRE DES NOTAIRES DE BULGARIE
1303 Sofia
46-48 rue Opalchenska, entrée A, étage 6
Tel./fax: (++359 2) 980 99 32, 986 77 35
e-mail: chamber@notary-chamber.org
www.notary-chamber.org
Compte de banque:
IBAN – BG46UNCR76301039223462
BIC: UNCRBGSF – UniCredit Bulbank

Пожелавам на нотариусите
да имат повече работа, особено по
удостоверяването собствеността
на много нови недвижими имоти – това
означава, че ние също ще работим повече

НОТАРИАЛНА КАМАРА
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

София 1303
ул. „Опълченска" 46-48, вх. А, ет. 6
Тел./факс: (++359 2) 980 99 32, 986 77 35

e-mail:chamber@notary-chamber.org
www.notary-chamber.org

Банкова сметка:
IBAN – BG46UNCR76301039223462

BIC: UNCRBGSF към УниКредит Булбанк

CHAMBRE DES NOTAIRES
DE BULGARIE

1303 Sofia
46-48 rue Opalchenska, entrée A, étage 6
Tel./fax: (++359 2) 980 99 32, 986 77 35

e-mail: chamber@notary-chamber.org
www.notary-chamber.org

Compte de banque:
IBAN – BG46UNCR76301039223462

BIC: UNCRBGSF

НОТАРИАЛЕН БЮЛЕТИН

Година XII, брой 2/2010
ISSN 1311 – 4344

РЕДАКЦИОННА КОЛЕГИЯ

Главен редактор
нотариус Димитър Танев

Заместник главни редактори:
чл.-кор. проф. дюн Цанка Цанкова
нотариус Адела Кац

Членове:
проф. дюн Владимир Петров
проф. д-р Николай Натов
проф. д-р Екатерина Матеева
проф. д-р Георги Боянов
нотариус Камен Каменов
нотариус Диана Чакърова

Всички права на изданието са запазени за Нотариалната камара на Република България.

Препечатването на материали от бюлетина или използването му чрез електронен носител или друг способ е възможно само с писмено разрешение.

SOMMAIRE

Année XII, numéro 2/2010

EDITORIAL

LES AUTRES PARLENT DE NOUS
Interview avec M. Svetoslav Glossov, président de la Chambre des promoteurs immobiliers en Bulgarie

GLOBE NOTARIAL
« Je tiens que ce qui ne peut se faire par raison, par prudence et adresse ne se fait jamais par la force », Michel de Montaigne
106e Congrès des notaires de France, Bordeaux, du 30 mai au 3 juin 2010

VIE NOTARIALE
Conférence «Les fraudes immobilières – problèmes et réactions» – Lovech, le 14 mai 2010
Colloque du collège des notaires auprès de la Cour d'appel de Véliko Tarnovo
La responsabilité disciplinaire du notaire
Le notaire – objet d'infractions. La coopération du notaire dans la procédure d'élucidation de crimes.
L'hypothèque. Renouvellement d'hypothèque. Engagement de dette. Engagement de dette par substitution.
Colloque du collège des notaires auprès de la Cour d'appel de Sofia

JURISPRUDENCE
Arrêts de la Cour suprême d'administration suite à une plainte déposée par un notaire contre le refus tacite du Ministre de la justice de délivrer une ordonnance d'inscription d'un notaire-assistant par substitution au registre de la Chambre des notaires de Bulgarie lorsqu'il s'agit d'une personne ayant déjà exercé cette fonction chez un autre notaire. Nécessité pour cette personne de se présenter une fois de plus à l'examen prévu par l'art.46, al.3 de la Loi des notaires et de leurs fonctions
Arrêts de la Cour suprême d'administration par rapport à une instruction émise par la Commission de protection des données personnelles auprès de l'Agence nationale des revenus

LEGISLATION BULGARE
Problèmes juridiques lors de la certification d'un contrat de mariage et son enregistrement au registre foncier – par Krassimir Dimitrov
Adoption d'un enfant dont la résidence habituelle est en Bulgarie par une personne dont la résidence habituelle est à l'étranger – par le prof. Nikolay Natov

REGISTRE LITTERAIRE
C'est alors que nous avons gagné !
Par Vladimir Petrov